

QUOTATION

"You can never have enough children and money."

—Giorgio Bulgari

"If they are roses, they will blossom."

—Giorgio Bulgari

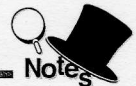
"I introduced her to beer, and she introduced me to Bulgari."

—Richard Burton, referring to Elizabeth Taylor

of his subsidiary outlets.

By the end of World War I, Bulgari had shifted mainly to high-end jewelry and some special silver pieces, displayed against backdrops of antiques and objets d'art. Sotirio's two sons, Constantino and Giorgio, had been deeply involved in those areas. Constantino became an authority on antique silver; Giorgio became an expert on gemstones and on the design and manufacture of jewelry. When Sotirio died in 1932, they expanded the family business along those two lines, emphasizing jewelry.

By the 1970s Bulgari was adding new shops overseas, and new product lines such as watches. This diversification really gained momentum in the 1990s: high-end perfumes; silk scarves; leather goods and eyewear; hotels and resorts. What began with a few buttons and buckles is a global 21st-century luxury goods empire.



apotheosis [əpəθi'əusis] 「極致」

bling 宝石などを多用したゴージャスなアクセサリ。

silversmith 「銀細工師」-smith は「金属加工職人」の意。

border 「国境」

Ottoman Turks [ɒtəmən tɜːks] 「オスマン・トルコ」

sword [sɔːd] sheath 「刀剣の鞘」

cartridge belt 「弾帯、ガンベルト」

1. 「創設者」

luxury goods 「ぜいたく品、高級品」

surviving 「生き残った」

2. 「状況、事情」通例複数で。

bandit 「山賊、追いはぎ」

3. 「近道をする」

be robbed of 「～を強奪される」

gendarme [ʒɑ̃dɑːm] 「武装兵士」

rise up in rebellion [ribeɪljən] 「反抗して蜂起する」

conflict 「紛争」

wander [wʌndə] 「放浪する」

ware 「商品、製品」

emigrate [émigrèit] 「(外国へ) 移住する」 cf. immigrate

[imigrèit] 「(外国から) 移住する」

Corfu 「コルフ島 (またはキルケラ島)」歴史ある町並みとビーチで有名な観光地。イオニア諸島のひとつ。

Naples [néiplz] 「ナポリ」

eventually 「ついに、最終的には」

4. 「強盗に入る」 cf. burglar 「盗人、夜盗」

sponge shop 浴用・化粧用の海綿を売る店。

quarrel [kwɔːrəl] 「仲たがいのする」

5. 「子会社」

St. Moritz 「サンモリッツ」スイスの高級リゾート地。

San Remo 「サンレモ」音楽祭と花で有名。

Bellagio 「ベッラージョ」コモ湖 (イタリア) のほりにある保養地・観光地。

Lucerne [luːsən] ルツェルン湖に面したスイスの保養地・観光地。

ancient Roman capital "V" for "U" 「古代ローマ文字でUを意味するV」古代ローマ文字にはUがなかったので、かわりにVを用いていた。

distinctive 「独特の」 cf. distinct 「目立つ、特徴的な」 / distinction 「区別、識別」

6. 「得る、入手する」 cf. require 「要求する、必要とする」 / inquire 「尋ねる」

7. 「場所」土地・建物などのこと。

after Charles Dickens's novel 「チャールズ・ディケンズの (『骨董屋』という) 小説にちなんで」ということ。

wealthy 「裕福な」 cf. wealth 「富」

patronage [pætrənɪdʒ] 「ひいき、愛顧」

artifact [ɑːtəfækt] 「工芸品、芸術品」

antique [æntɪk] 「古美術品、骨董品」

bric-a-brac 「がらくた、安物の骨董品」

outlet 「販売店、チェーン店」

8. 「高級な、高所得者向けの」

backdrop = background 「背景」

objets d'art [ɔːbʒɛi dɑːr] 「オブジェ、小美術品」

9. 「権威、大家」

emphasizing jewelry 「宝飾品に重点を置いて」

diversification 「多様化」 cf. diverse 「多様な」

10. 「はずみがつく」

scarves 「スカーフ」 scarf の複数形。

what began with a few buttons and buckles 「わずかばかりのボタンとバックルでスタートしたものが」